

O PRIMĂ FORMĂ A LUI SUPPLEX LIBELLUS

În protocolul de copii după actele din jurul acțiunii politice de la 1790—1792, protocol păstrat în arhiva episcopiei din Oradea, în care e inserat și textul întreg al lui *Supplex Libellus*, se găsește și un text nemțesc al lui, pe care se notează că n-a fost expediat. După toate semnele e un text preliminar, o primă formă, care trebuie și ea semnalată ca o treaptă în această întinsă acțiune politică.

Trebuie semnalată pentru că, examinînd textul, el se dovedește a fi nu numai o versiune germană a memoriului, ci și o formă cu mai multe deosebiri, cu plusuri și minusuri care îi trădează prioritatea. Dar o indică și textul însuși, în punctul 3 al revendicărilor referindu-se la revocarea ordinelor din 28 ianuarie al acestui an, adică 1790.

Și acest text se deschide cu invocarea drepturilor omului și ale societății civile, în numele cărora cere repunerea națiunii în aceste drepturi, de la care a fost numai de o soartă nedreaptă exclusă. Spre deosebire de memoriul înaintat, începe însă prin a invoca „fericita schimbare în modul de a gîndi a unei bune părți a concetățenilor“ prin luminare și răspîndirea științelor.

Apoi, fără a mai face afirmația că națiunea română e cea mai veche dintre toate națiunile Transilvaniei, invocă doar dovezile istorice care o invederează. Și aici e chiar mai larg decît textul definitiv: Românii sînt descendenții cetățenilor și soldaților romani aduși de împăratul Traian după cucerirea Daciei. Traian a transformat Dacia într-o provincie romană, a ridicat aci diferite fortificații prevăzute cu garnizoane, a întemeiat un mare număr de orașe-colonii, a împărțit pămînturi la cetățeni săraci din Roma și din alte orașe ale Italiei, dispuși să se așeze în Dacia. Aduce mărturia lui Eutropius: „*Victa Dacia ex toto Orbe Romano infinitas eo Copias hominum transtulit ad Agros, et Urbes colendas*“.

Împăratul Hadrian, care voia să evacueze Dacia, s-a lăsat convins de numărul mare al cetățenilor romani așezați aci.

Sub împăratul Constantin cel Mare, după noua împărțire a imperiului roman, Dacia constituia un district al Prefecturii Ilirice, aceasta cuprinzînd în sine cinci provincii. Sub împăratul Theodosius I, pe la anul 380, ținea de Prefectura Ilirică de Răsărit.

Barbarii încă sub împărații Gratian și Valentinian al II-lea au luat în stăpînire o mare parte a Daciei. Dar sub împăratul Theodosius sarmații au fost alungați, goții au trecut în Tracia și de aci în Italia. După plecarea acestora Dacia a fost invadată de gepizi și mai apoi de longobarzi.

Locuitorii romani ai Daciei, urmașii coloniilor lui Traian însă s-au menținut și în timpul acestor neliniști. Iar prin ostenelele episcopilor Daciei, Protogenes, Gaudentius, Vitalis, Marcus, Nicetas, au fost încreștinați. Și fiindcă Dacia aparținea Iliriei, noii credincioși au fost atașați bisericii răsăritene. Iar episcopul următor Teutinus din Tomis și el se străduia să-i mențină în aceasta, drept care hunii l-au numit Zeul Romanilor (*Deum Romanorum*).

Longobarzii au urmat în Dacia avarilor, iar acestora le-au urmat seminiile slave, bulgarii și sîrbii. Slavii au împărțit stăpînirea Daciei cu vechii locuitori ai țării, cu vlăstarele romane. În acea parte a țării care astăzi se numește Transilvania, la venirea ungarilor peste urmașii romanilor și conlocuitorii lor slavi domnind ducele Gelu, el însuși viță romană, cum adeverește notarul anonim al regelui Bela. Iar în partea care acum e Banatul și comitatul Bihor, ducii Menumorut și Salan.

Urmează apoi cele două argumente cunoscute. Unul e pactul cu Tuhutum, sugerînd ideea curentă a timpului de contract. Nu e vorba de supunere, ci de o convenție *propria voluntate*; românii nu sînt un popor subjugat, ci un popor asociat (*gens socia*), care trebuie să beneficieze de aceleași drepturi și libertăți. Celălalt e *Universitas Regnicolarum Hungarorum et Valachorum* din convenția de la 1437. Obștea locuitorilor o formează ungurii și românii a cărei confirmare trebuie să se găsească chiar în cartea regelui Sf. Ștefan, care și ea este o dovadă că românii erau locuitorii Transilvaniei încă înainte de domnia lui. Stările Transilvaniei le constituiau deci cele două națiuni, ungurii și românii, în națiunea ungarilor cuprinzîndu-se și secuii. Iar națiunea sașilor a apărut tocmai în anii 1437 și 1438, prin ajutorul dat ungarilor și uniunea făcută cu ei. Așa a apărut uniunea celor trei națiuni.

Dar oricare ar fi fost scopul acestei uniuni, ea nu a prejudiciat în nici un fel drepturile și libertățile națiunii române. Semn că și după o sută de ani Nicolaus Olahus o numără printre națiunile regnicolare ale Transilvaniei. Ba nenumărate exemple ale istoriei dovedesc că tocmai această epocă a fost o epocă de glorie pentru românii din Transilvania, acum s-a ridicat la cele mai înalte demnități Ioan Corvinul Huniade, tatăl regelui Matei Corvinul, care a săltat tronul Ungariei la o putere și un renume pe care nu l-a atins sub nici unul din regii ei dinainte. Cît privește pe Nicolaus Olahus, se citează și aci, în text latin, glorificarea originilor lui romane și a neamului său, din care s-a ridicat Ioan Corvinul și regele Matei Corvinul. Că drepturile națiunii române au rămas neatînse, dovadă mai e și că tocmai în această perioadă au primit domenii o serie de familii românești.

Reforma nici ea n-a putut leza drepturile națiunii române, ea privea numai cele patru religii noulăscute, declarate recepte. Biserica greco-orientală a națiunii române nu e pomenită cu nici un cuvînt în acest context, ceea ce înseamnă că a rămas în starea veche și drepturile sale avute.

Reînnoirile succesive ale uniunii celor trei națiuni nici ele nu puteau prejudicia drepturile națiunii române și religia sa, ele privesc doar națiunile unite. Expresia *Három nemzetből állván az ország*, adică Țara constînd din trei națiuni, luată în contextul uniunii nu poate însemna decît că trei sînt națiunile țării care au aderat la uniune. Între

timp însă expresia a oferit dușmanilor națiunii române prilejul de a o exclude, pretinzînd că țara constă doar din trei națiuni cu reprezentanță în dietă și anume cele care au constituit uniunea. Ceea ce a avut urmare nefastă că și celor patru religii iscate din Reformă și declarate re-
cepte li s-a dat alt sens, anume că numai patru religii sînt permise în țară, excluzînd din rîndul lor religia grecească. Citează apoi textual adausurile compilatorului din preambulul textelor de legi, adausuri care declară națiunea română și religia ei doar tolerate *propter regni emolumentum, propter bonum publicum*. Aceste preambururi compilatorul le-a adăugat fără să citeze nici un articol de lege pe care să se întemeieze. Această pată de rușine a putut fi aruncată asupra națiunii române de un compilator de rea credință, românii s-au bucurat doar de aceleași drepturi și libertăți, ei au fost înfrățiți cu ungurii în urma pactului cu Tuhutum. Și astfel atîta timp cît nu există o hotărîre dietală formală, excluderea rămîne opera unei născociri răuvoitoare. Urmarea a fost că totuși națiunea română a început să fie disprețuită, preoții români proveniți din părinți iobagi au fost supuși la un anumit onorar, iar fiii lor puși sub chezășie și readuși la iobăgie. Ceea ce nu se aplică deloc clerului protestant, deși mulți sînt ridicați și ei din rîndul supușilor.

Așa a început să prindă rădăcini și faptul nesăbuit că națiunea română și religia ei sînt doar tolerate în țară, disprețul avînd drept urmare că și clerul națiunii a fost exclus de la beneficiile de care se bucură clerul celorlalte națiuni. Ba mitropolitul Sava a fost dezbrăcat din ordinul principelui Apafi de odăjdiile bisericești chiar în biserică, în fața poporului adunat, legat și aruncat la închisoare, de unde era scos în fiecare vineri și bătut atîta pînă și-a dat sufletul. Urmașul său apoi a fost supus episcopului sau superintendentului reformat. Acesta prezida sinoadele, la care protopopii erau obligați să-l aducă pe umeri.

Stării mirene nu i-a mers nici ei mai bine, nobilimea a fost exclusă de la demnități, meseriașii din bresle, iar pe țăranul acestei națiuni l-a așteptat peste tot o soartă mai aspră decît pe țăranul celorlalte națiuni.

Nobilimea română o parte sărăcind a căzut în iobăgie. Alta pentru a ajunge la funcții s-a deznăționalizat, și în loc să-i fie de ajutor națiunii, noii unguri crezîndu-se obligați să-și cîștige merite pentru națiunea adoptată o asupresc pe a lor și mai mult decît alții. Națiunea nu are dușmani mai mari și mai înrăiți decît acești români maghiarizați. Aceasta se întîmplă și pentru că educația lor se face în școlile catolice sau reformate, căci înființarea de școli pentru români a întîmpinat veșnic piedici. Și ce roade ar fi dat înființarea de școli românești atîta timp cît românii sînt excluși de la drepturile unei națiuni regnicolare? Artele și științele înfloresc numai la națiunile la care artiștii și erudiții găsesc imbold și recompensă pentru strădaniile lor. Și chiar dacă ar exista asemenea școli, cum se mai poate spera ca tinerii să se îndrepte spre ele, să se îndrepte spre preoție cînd preoții români nu se pot bucura de beneficiile clerului celorlalte națiuni, sau nobilii români să se îndrepte spre ele cînd le e închis drumul spre demnități, să-și îndrepte fiii spre științe, chiar dacă ar exista școli proprii. Iar îndreptîndu-se spre școlile catolice sau reformate, cei mai mulți își părăsesc propria națiune și religie. De această teamă mulți nobili români au încetat să-și trimită fiii la școli romano-catolice sau reformate.

Așa stind lucrurile, e mai ușor de înțeles de ce domnește la marea parte a clerului, nobilimii, și în general la toată națiunea adîncă neștiință. Iar neștiința produce lenevie, și aceasta este mama viciului. Cum se poate spera hărnicie și siguranță într-o țară în care marea parte a populației se compune dintr-o națiune înmormîntată în neștiință? Să i se redea națiunii drepturile regnicolare de care a fost despoiată, să i se asigure prin aceasta avantajele științelor și se va desprinde rînd pe rînd din ignoranță, pășind în rîndul națiunilor culte. Atunci munca va face să rodească cîmpiile celei mai frumoase țări, artele și meseriile vor lua avînt, securitatea publică va prinde rădăcini adînci.

Împăratul Leopold a căutat să aducă acest moment fericit pentru partea națiunii române care s-ar uni cu biserica romano-catolică, prin diploma din 1701. Și aici îi citează textul numărînd între Stări și plebea care îmbrățișează Unirea. Diploma nu s-a aplicat. Dimpotrivă, dieta din 1744 a fost categorică: favoarea s-ar referi numai la cler și la nobilime, care vor fi numărate în rîndurile națiunilor în mijlocul cărora trăiesc, fără a mai ridica a patra națiune, și nicidecum și la poporul de rînd, pentru a nu prejudicia sistemul țării, drepturile și privilegiile celor trei națiuni.

În ciuda textului însă clerul a rămas deopotrivă în aceeași stare dezavantajată, nobilimii i se pun aceleași piedici la promovarea în funcții. Iar numărarea lor în cele trei națiuni e mai curînd o jignire decît o mîngiere pentru națiunea cea mai veche și cea mai numeroasă a țării. Sistemul țării de fapt a fost răsturnat atunci cînd națiunea română a fost despoiată de drepturile sale.

Remediile aduse în timpul ultimei guvernări au fost revocate cu rescriptul din 28 ianuarie 1790. Abia s-a publicat acest rescript că a și reînviat ura națională ce se potolise cîțiva ani. O primă urmare a fost defăimarea că românii din comitatul Hunedoarei și Zarandului ar pregăti o primejdioasă răscoală. Toate investigațiile însă au rămas zadarnice, s-a dovedit că vestea n-a fost decît o adevărată calomnie.

Cum această stratagemă n-a reușit, s-a trecut la calomnierea și maltratarea unor fii ai națiunii aflați sau foști în funcții publice, ridicîndu-se voci că românii și nemții nu sînt vrednici să ocupe funcții publice, ba să fie îndepărtați și cei care dețin funcții. Se părea într-adevăr că dușmanii națiunii ar face totul pentru a întări națiunea nefericită, a o instiga la răscoală tocmai într-un moment atît de primejdios pentru monarhie. Și cît de ușor și-ar fi putut împlini intenția la un popor privat de toate drepturile dacă nu ar fi fost clerul, căruia i s-a pus în sarcină și răscoala țărănească din 1784, clerul care era obișnuit dintotdeauna a insufla poporului liniște și supunere. Dacă dușmanii ar fi reușit să ducă poporul acestei națiuni pînă în pragul izbucnirii miniei sale, atunci fără îndoială asupra națiunii ar fi căzut greutatea vinei.

Și apoi viziunea peste măsură de optimistă: Cetățenii luminați ai țării dezaprobă aceste defăimări răuvoitoare, dezaprobă și excluderea națiunii române de la drepturile care i se cuvin, majoritatea cetățenilor unguri, secui și sași cunosc legile fundamentale ale societății umane și istoriei patriei, ei știu că au fost profund încălcate drepturile naturii și ale omului, legile de temelie ale societății umane prin aruncarea tuturor poverilor pe o parte a cetățenilor țării, neacordîndu-li-se aproape

nici un fel de avantaje, de acestea beneficiind numai cealaltă parte a cetățenilor. Ei știu că românii, descendenți ai coloniștilor romani aduși de Traian în Dacia, sînt cei mai vechi locuitori ai țării, că l-au ales în mod liber pe conducătorul ungarilor etc. Invocă din nou obștea ungarilor și românilor atestată la 1437. Stare de care s-au bucurat și în secolele următoare. Au fost excluși total de la drepturile unei națiuni regnicolare doar în secolul trecut, și nu printr-o hotărîre dietală, ci doar prin preambulele unor legi codificate de Aprobate. Atîta timp cît națiunea cea mai numeroasă, care-și cunoaște drepturile ce i se cuvin, se va învrednici numai de sarcini, exclusă fiind de la beneficii, va prinde tot mai adînci rădăcini tulburarea spiritelor și ura reciprocă dintre națiuni, spre marea pagubă a bunăstării generale.

Și iarăși iluzia: Cetățenii luminați doresc de mult timp a-i elibera pe concetățenii lor de soarta nedreaptă care-i apasă, a-i repune în toate drepturile cetățenești statornicînd prin aceasta înțelegerea frățească și încrederea reciprocă între națiunile țării.

Revendicările se cuprind în trei puncte:

1. Cum națiunea română e cea mai veche și cea mai numeroasă în țară, să fie repusă în drepturile unei națiuni regnicolare, drepturi de care a fost despoiată pe nedrept și în dauna bunăstării generale, făcînd prin aceasta clerul, indiferent că e unit sau neunit, nobilimea și orașimea părăsească la toate drepturile, libertățile și beneficiile de care se bucură clerul, nobilimea și orașenimea maghiară, secuiască și sășească.

2. Să i se redea printre națiunile regnicolare locul care-i revine în virtutea cărții din 1437, ea să urmeze imediat după națiunea maghiară și printr-o lege formală să se declare că excluderea din trecut a acestei națiuni de la drepturile ei regnicolare nu s-a făcut nicicînd printr-o hotărîre legiuitoare, ci doar prin preambulele citate din Aprobate, născocite de reavoința compilatorului.

3. În cazul că se păstrează împărțirea țării la care s-a revenit în 28 ianuarie al acestui an, anume în comitate, scaune secuiești și sășești, cum dușmanii națiunii române susțin că nu poate exista națiune regnicolară fără un teritoriu propriu, să fie atribuite și națiunii române acele comitate, scaune și districte, în care predomină numeric populația românească și să fie numite comitate, scaune sau districte românești. Sau dacă nu, să se înlătore numirile de comitate ungurești, scaune secuiești și sășești, ele să fie numite după vreo cetate, vreo apă, iar locuitorii lor, fie ei de orice națiune, să fie priviți ca frați, tratați în același fel, bucurîndu-se de beneficii în aceeași măsură în care suportă și sarcinile.

Națiunea cere deci fie teritoriu propriu cum au celelalte națiuni, fie renunțarea la calificarea națională a teritoriilor în genere.

Oricît de juste sînt aceste cereri, se poate totuși prevedea că ele vor pune în mișcare pe aceia care sufăr mai presus de toate de patima urii naționale și religioase, vor privi acestea ca un atac la constituția țării. Partea care gîndește just a cetățenilor țării însă au întrevăzut de mult dreptatea cauzei, le este cunoscută ca și forurilor țării dorința întregii națiuni, năzuința de a-și recăpăta drepturile pierdute printr-o soartă nedreaptă. Aceasta nu poate fi privită ca un atac la constituția țării decît de cei care doresc să perpetueze subjugarea nedreaptă a unei întregi națiuni.

Și iarăși iluzia: înțelegerea și dragostea de dreptate a cetățenilor care gîndesc just vor face ca aceste postulate să aibă succesul dorit. S-ar putea ca cei conduși numai de ură națională și religioasă să găsească un subterfugiu în propunerea ca românii să fie priviți în comitate ca unguri, în scaune ca secui și sași și în această calitate să li se acorde drepturi și libertăți. Aceasta însă nu numai că ar sluji la subminarea postulatelor națiunii, dar ar fi și supărătoare și jignitoare pentru această națiune care este cea mai veche și cea mai numeroasă din țară. Mai curînd ea ar putea pretinde ca ei să-i fie incluse alte națiuni și nicidecum ea în alte națiuni. Drept aceea națiunea română trebuie să insiste și mai mult pentru repunerea ei în starea legală de națiune regnicolară pe care a avut-o inițial. Și aceasta cu atît mai mult cu cît atît la sarcinile publice, cît și la apărarea țării prin cele două regimente de graniță și trei regimente de cîmp, în acestea din urmă cel puțin două treimi fiind români, contribuția românilor e mai mare decît a celorlalte națiuni. Dacă cumva dușmanii națiunii ar reuși să împiedice încuviințarea acestor postulate, ei nu-i rămîne decît să caute pavază în dreptatea tronului, supunîndu-și acolo doleanțele spre a cere ajutor. Dar cum doleanțele mai curînd pot fi formulate într-o adunare a mai multor deputați ai națiunii din starea clericală, civică și militară, națiunea solicită cu supunere ca în cazul că dușmanii ei ar împiedica rezolvarea justă a postulatelor sale, să i se admită ținerea unei adunări a deputaților națiunii în care să-i fie formulate toate doleanțele și propunerile în vederea rezolvării lor. Locul adunării și numărul deputaților din toate stările care urmează să ia parte, precum și cheltuielile necesare vor fi supuse înalțelor ordine de cei doi episcopi ai națiunii, unit și neunit, cu cîțiva inși din stările clericală, nobiliară, militară și civică.

Și aci invocă precedentul îngăduinței imperiale pentru toate provinciile monarhiei de a ține asemenea adunări, și în speță pentru congresul iliric, de care au beneficiat partea nobilimii române din Banatul Timișan și comitatele ungurești dimprejur împreună cu locuitorii ilirici. Încheie cu speranța că împăratul va aduce o mîngîiere și românilor din Transilvania, națiunea cea mai numeroasă, în luptă cu cea mai nedreaptă soartă.

Semnat: Clerul, nobilimea, starea militară și civică a întregii națiuni române din Transilvania.

Textul prefigurează în genere pe cel următor, cel înaintat împăratului. Conceput în limba germană, avem bănuiala că pe acesta l-a redactat Iosif Meheși, concipist acum la Cancelaria aulică.

Făcînd comparația între texte, în genere ele coincid, operează în genere cu aceleași argumente istorice, cu aceleași citate, cu aceleași drepturi ale omului și ale cetățeanului, aceleași origini romane, același pact cu Tuhutum, aceeași obște a ungarilor și românilor, cu același argument fundamental: națiunea cea mai veche, cea mai numeroasă, cea care poartă sarcinile cele mai multe, cu aceeași revendicare fundamentală: ridicarea națiunii române la națiune politică (regnicolară), la egalitate cu celelalte națiuni. Aceeași semnătură: clerul, nobilimea, starea militară și civică a întregii națiuni române.

Identitatea ne întîmpină la fiecare pas. Dar textul are și evidente diferențe. Faptele istorice invocate uneori sînt mai întinse, alteori mai reduse. Frecvente intervertiri în argumentație. Se insistă mult asupra

lipsei de școli proprii, motiv de incultură a națiunii, de deznaționalizare a celor care frecventează școli străine, în speță a nobilimii. Invocă torturile îndurate de mitropolitul Sava Brancovici, supunerea bisericii române intendentului calvin. Revendicările sînt cuprinse numai în trei puncte în loc de cinci. În esență se cere aceeași ridicare a națiunii române la națiune politică, dar în limbaj deosebit. Nu se cere deosebit eliminarea termenilor umilitori de tolerați, nesocotiți între Stări și altele la fel. Și lipsește revendicarea, fundamentală, a reprezentării proporționale în viața publică a țării.

Se afirmă mereu că națiunea română e cea mai numeroasă, nu se mai dă însă proporția de un milion din memoriul definitiv.

Nobilimea, meseriașii apar în același fel ca și în memoriul definitiv: nobilimea română nu e primită în funcții, meseriașii români în bresle.

Se insistă mai mult asupra clerului de ambele confesiuni, dezavantajerii lui, rolului său în liniștirea poporului.

Deosebiri și în ce privește atitudinea față de țărănime. Se afirmă clar că și ea e dezavantajată față de țărănimea celorlalte națiuni, în punctele revendicative însă nu mai e pomenită, nu se mai cere tratarea ei la egalitate cu țărănimea celorlalte națiuni.

Spre deosebire de memoriul definitiv, acesta pomeneste și mișcările țărănești și răscoala din 1784. Dar nu pentru vreo legitimare. Zvonul că românii din comitatul Hunedoarei ar pregăti o răscoală primejdioasă e socotit o calomnie izvorită din noul val de ură națională. Iar răscoala din 1784 e reamintită mai mult pentru a absolve clerul, căruia i-a fost pusă în sarcină, clerul care întotdeauna insuflă poporului liniște și supunere. O răscoală acum e, dimpotrivă, în interesul dușmanilor națiunii. Ei ar face totul pentru a întărită minia populară spre a arunca apoi vina asupra națiunii. Memoriul definitiv apoi a și renunțat la acest raționament. A considerat, evident, că răscoala e mai bine să nu fie pomenită, socotind că ea poate prejudicia revendicările de acum ale națiunii.

TEXTUL

Leopoldo 2^{do} Imperatori

Entwurf einer Vorstellung der walachischen Nation an den Landesfürsten de Anno 1791.

NB. Repraesentatio haec exhibita non est.

Allerdurchlauchstiger Kaiser!

Die glückliche Veränderung in der Denkungsart eines grossen Theils der Mitbürger, welche durch die Aufklärung und Verbreitung der Wissenschaften hervorgebracht worden, das sich mit den Wissenschaften verbreitete Kentnis der Rechte der Menschheit, und der bürgerlichen Gesellschaft, dann Euer Majestät weltbekannte Neigung, und Entschlossenheit diese Rechte in Ansehung sämtlicher Staatsbürger geltend zu machen, und jene, welche das ungerechte Schicksal davon ausgeschlossen hat, in den Genuss derselben wieder einzusetzen, biethen der unterfertigten Nation eben die erwünschte Gelegenheit dar, sich Euer Majestät geheiligtem Throne zu nähern, um Allerhöchst derselben das ungerechte Schicksal, welches sie aus dem Genusse der geheiligten Rechte der Staatsbürger verdrängt hat, in Unterthänigkeit vorzustellen, und zu Wiedererlangung derselben Schutz, und Gerechtigkeit zu erleben.

Die Walachen sind Abkömmlinge von jenen römischen Bürgern, und Soldaten, welche Kaiser Trajan nach Eroberung Daciens im Jahre Christi 106. dahin verlegt

hatte, nach dem Berichte des Dio Libro 68. cap. 14. hat Trajan das eroberte Dacien zur römischen Provinz gemacht, daselbst verschiedene Festungen gebaut, mit Besatzungen versehen, eine grosse Anzahl Pflanz-Städte angelegt, und unter die armen Bürger von Rom, und andere Städten Italiens, die sich daselbst niederzulassen geneigt waren, Felder ausgetheilt; Eutropius sagt Libro 8. cap. 3. *Victo Dacia ex toto Orbe Romano infinitas eo Copias hominum transtulit ad Agros, et Urbes colendas.*

Kaiser Adrian, der nach dem Berichte Eutropius libro 8. cap. 6^o. Willens war Dacien zu räumen, liess sich überreden diese Provinz zu behalten wegen der vielen römischen Bürger, die sich daselbst niedergelassen hatten.

Nach der neuen Eintheilung des römischen Reichs unterm Kaiser Constantin den grossen, machte Dacien laut Berichts des Zosimus Libro 2. cap. 32.33. und des Buchs *Notitia Imperii Dignitatum* einen Bezirk der *Praefecturae Illyrici* aus, und begrieff in sich 5. Provinzen; unter dem Kaiser Theodosius dem 1^{ten} um das Jahr 380 gehörte es zu der *Praefectura Illyrici Orientalis*, wie es Sozomenus, und die *No/ti/tia Imperii Orientalis* bezeuget.

Die Barbaren hatten sich noch unter Kaiser Gratian, und Valentinian des zweiten eines grossen Theils von Dacien bemächtigt, wie es Themisius *Oratione* 16^a berichtet, aber unter Kaiser Theodosius wurde ein Theil dieser Barbaren benanntlich die *Sarmatae* zurückgeschlagen, der andere Theil die Gothen nämlich ging nach Thracien, und von da nach Italien über, nach ihrem Abzug wurde Dacien von den Hunen, und Gepiden, und nachher von den Longobarden angefallen, aber die römischen Inwohner, die Nachkömmlinge der Trajanischen Colonien erhielten sich unter diesem Unruhen, und wurden durch die Bemühungen der Dacischen Bischöfe *Protopogenes*, *Gaudentius*, *Vitalis*, *Marcus*, *Nicetas* noch in 4^{ten} Jahrhundert zeuge der Kirchen Geschichte zur christlichen Religion bekehrt und weil Dacien zu dem Orientalischen *Illyrico* gehörte, so wurden diese neu-bekehrten der Orientalischen Kirche einverleibt und der nachherige Bischof /aus Tomis/ *Theotinus* war sehr eifrig /sief/ dabei zu erhalten, worwegen ihn die Hunen nach dem Sozomenus libro 7. cap. 23. *Deum Romanorum* nannten.

Den Longobarden folgten in Dacien die Awaren, und diesen die Slavischen Stämmen, Bulgari, und Seruii, nach; di (!) Slaven theilten sich mit den alten Inwohnern des Landes, mit den römischen Abkömmlingen in der Regierung Daciens, in jenem Theile welcher jetzt Siebenbürgen heisst, regirte zur Zeit der Ankunft der Ungarn über die römischen Abkömmlinge, und über ihre Slavischen Mitinwohner der Herzog Gelou, der selbst ein römischer Abkömmling war, wie es gleich unten aus dem Anonymo *Belae Regis Notario* wird bewiesen werden, in dem Theile aber, welcher itzt das Banat, und das Biharer Comitatz in sich fasset, herrschten die Slavischen Fürsten *Memmorut*, und *Salan*.

Durch die Slaven kam die Benennung *Blachi*, oder *Vlachi*, und *Valachi* auf, welche in ihrer Sprache einen Römer, Lateiner, oder Italiener bedeutete, wie es *Lucius Dalmata* in seinem Buche de *Regno Dalmatiae* cap. 5. ausdrücklich sagt: *apud Bulgaros Vlah, apud Polonos Vloch Romanum, Latinum, et Italum significat.*

Dass der Herzog Gelou, welcher zur Zeit der Ankunft der Ungarn in Siebenbürgen regirte über Walachen, oder Römer und über Slaven regieret habe, und selbst auch ein Walach gewesen sey, beweisen folgende Worte des ältesten ungarischen Geschichtsschreibers *Anonymi Belae Regis Notarii* in seiner *Historia Ducum Hungariae* cap. 24. *Dum Tuhutum caepisset audire bonitatem Terrae ultrasilvanae ubi Gelou quidam Blacus Dominium tenebat, caepit ad hoc anhelare* cap. 25. *Speculator Ogmond cum redivisset, dixit quod habitatores Terrae illius essent Blasii, et Slavi.*

Cap. 26. *Tuhutum egressus est ultra Sylvas versus orientem contra Gelou Ducem Blaccorum, Gelou vero Dux ultrasylvanus congregavit exercitum suum, et caepit equitare obviam ei.*

Cap. 27. Wird die zwischen dem Tuhutum und Gelou vorgefallene Schlacht mit ihren Folgen auf folgende Art beschrieben: *Pugnatum est inter eos acriter, sed victi sunt milites Ducis Gelou, et ex eis multi interfecti, plures vero capti; cum Gelou Dux eorum hoc vidisset, tunc pro defensione Vitae cum paucis fugam caepit, qui cum fugeret properans ad Castrum suum juxta fluvium Zomus positum, Milites Tuhutum audaci cursu prosequentes Ducem Gelou juxta fluvium Copus interfecerunt; tum Habitatores Terrae videntes mortem Domini Sui, Sua propria voluntate dexteram dantes Dominum Sibi elegerunt Tuhutum Fratrem Horca, et in Loco illo, qui dicitur Esculeu, fidem cum juramento firmaverunt.*

Diese Stellen des Anonymus geben deutlich zu erkennen, auf welche Art die Ungarn nach Siebenbürgen gekommen, unter den Walachen, und Slaven niedergelassen haben; sie führen den klaren Beweis, dass die Vorältern der itzigen Walachen in Siebenbürgen den Anführer der Ungarn Tuhutum freywillig *propria voluntate* auch zu ihren Herrn gewählt haben, folglich dass sie, und ihre Nachkömmlinge nicht als ein unterjochtes Volk, sondern als Gens Socia, welche mit ihren ungarischen Mitbürgern der nämlichen Rechte, und Freiheiten zu geniessen hätte, zu betrachten sey.

Die Geschichte beweist es, dass sie dieser Rechte, und Freiheiten bis zu Anfange des vorigen Jahrhunderts auch wirklich genossen haben. Der noch lebende berühmte Geschichtsschreiber von Praß führt in seiner historisch-critischen Dissertatione 7a §o 8vo eine Urkunde des Colos-Monostorer Convents vom Jahre 1437 an, in welcher folgendes vorkömmt: *ad universorum Notitiam volumus pervenire; quod nobiles viri Ladislaus Filius Benedicti Farkas, Paulus Magnus de Vajda haza vexillifer Universitatis Regnicolarum Hungarorum, et Valachorum in his partibus Transylvanis* etc. Der Geschichtsschreiber merkt dabei an, dass in der nämlichen Urkunde, die Ungarn, und Walachen sich auf ein Instrumentum S. Stephani Regis berufen, in welchem von ihren Immunitäten gehandelt wurde, und er setzt hinzu, dass dieses zum Beweise diene, dass die Walachen noch vor Stephans Zeiten Bewohner Siebenbürgens gewesen seyn.

Diese richtige Schlussfolgerung des Geschichtsschreibers wird durch die vorangeführten Stellen des Anonymi Belae Notarii bekräftiget, und es ist nicht zu zweifeln, dass das Instrumentum S. Stephani worauf sich in der erst angeführten Urkunde berufen wird, eben zur Zeit als Siebenbürgen von dem Urenkel des Tuhutum, dem Herzog Gyula, an den H. König übergangen ist zur Vertröstung, und Sicherstellung der ungarischen, und walachischen Inwohner in Ansehung ihrer Rechte, und Freiheiten ausgefertigt worden ist.

Übrigens scheint die angeführte Urkunde vom Jahre 1437. zu beweisen, dass bis damals die Stände Siebenbürgens blos aus der ungarischen, und walachischen Nation bestanden seyn, die Sekler waren ohne Zweifel unter der ungarischen Nation mitbegriffen, zu der sie ohnehin gehören, aber eben um diese Zeit scheinen die Sekler, so wie auch die Sachsen, oder deutsche Colonien, welche noch in 12ten Jahrhunderte in das Land gekommen waren, zu besonderen regnicolar Nationen geworden zu seyn; dies kann aus der von diesen zwei Nationen mit der ungarischen in eben dem Jahre 1437. und dem folgenden 1438. eingegangene Unione de mutuo Sibi ferendo auxilio nicht ohne Grund geschlossen worden; diese in beiden angeführten Jahren geschlossene Union der 3. Nationen ist aus dem darüber in dem nämlichen Jahre ausgefertigten Testimoniis des Vice Vajvodae Lorandj Lepes bekannt.

Die Beweggründe, und die Absicht dieser Union mögen seyn welche sie wollen, so liess sie doch die Rechte, und Freiheiten der walachischen Nation unangestastet, denn hundert Jahren darauf, unter dem Kaiser, und König Ferdinand dem 1ten, werden die Walachen von dem Geschichtsschreiber Nicolaus Olahus Erzbischofen zu Gran noch unter die Regnicolar Nationen Siebenbürgens gerechnet, und häufige Beispiele aus der Geschichte beweisen, dass eben diese Epoche für die Siebenbürgischen Walachen die glänzendste gewesen sey; Joannes Corvinus Huniades, der nach den einhelligen Berichten der gleichzeitigen Geschichtsschreiber ein geborener Walach gewesen ist, gelangte um das Jahr 1430. zu der höchsten Würde in Siebenbürgen, zu jener eines Vajvodae, erhielt zur Belohnung seiner grossen Thaten unermessliche Güter, ward darauf oberster Feldherr, und endlich Gouverneur der ganzen ungarischen Monarchie, der Geschichtsschreiber Lucius Dalmata sagt von ihm in seine Buche De Regno Dalmatiae Capite 5o Joannes quoque Huniades inter Valachos Transylvaniae natus se ex Corvina Romana familia ortum ducere gloriabatur; Bonfinius der Geschichtsschreiber seines Sohns, sagt Decadis 3ae libro 4o ebenfalls ganz klar: Joannes Huniades Patre Valacho, Matre Graeca natus etc.: sein Mathias Corvinus wurde im Jahre 1458 auf den ungarischen Throne erhoben, und brachte die ungarische Monarchie auf jenen Grad von Macht, und Ruhm, den sie unter allen vorhergehenden Königen nicht hatte erreichen können; ein anderer Walach aus Siebenbürgen Nicolaus Olahus ward unter dem Kaiser, und König Ferdinand dem 1ten Bischof von Erlau, dann Hofkanzler, und endlich Erzbischof von Gran, sein leiblicher Bruder war erblicher Königsrichter des Szász-Varoser Stuhls in Siebenbürgen; Kaiser Ferdinand der erste sagt in dem Diplom, welches er dem Nicolaus Olahus unterm 23ten November 1548. verliehen hat, aus-

drücklich: Sic vero sunt omnes propemodum laudatissimarum Gentium origines inter quas Valachi Gentiles tui minime postremos habent, ut pote quos ab ipsa reum Domina urbi Roma oriundos constat, unde nunc quoque Sua Linqua Romani vocantur; tua ista Gens fortitudine praepollens fuit, multorum praestantissimorum Ducum Genitrix, inter quos, et Joannes Huniades Inclyti Regis Mathiae Pater, et illius aetati proximi Majores tui potissimum enituisse feruntur.

Um das Jahr 1598. war Stephan Josika, aus dessen Familie die itzigen Freyherrn von Josika abstammen, Cancellarius Aulae Principis Sigismundi Bathori, obwohl er laut Wolfgang Bethlens Geschichte libro 9^o ein geborener Walach gewesen ist, und etliche Jahre vorher war Johann Geczý, aus dessen Familie noch heut zu Tage einige walachische Edelleute vorhanden sind, Gubernator des Landes; und das während dieses Zeitraumes auch eine Menge walachischer Familien in den Adelstand erhoben worden, und Donationen erhalten haben, so dient dies alles zum hinlänglichen Beweise, dass die in den Jahren 1437. und 1438. errichtete Union der 3. Nationen die Rechte, und Freiheiten der walachischen Nation unangetastet belassen habe.

Die Antastung, und Verletzung derselben war den unglücklichen finsternen Zeiten des vorigen Jahrhunderts, vorbehalten; es hatte um diese Zeit die Religions Reformation, welche schon gegen Ende des 15^{ten} Jahrhunderts in der abendländischen Kirche den Anfang genommen hatte, in Siebenbürgen bereits ihre Consistenz erhalten; der grösste Theil der ungarischen, Sekler, und Sächsischen Inwohner, die sich vorher zu der abendländischen Kirche bekannten, hatte nun mehr die reformirte, evangelisch-lutherische, oder unitarische Religion angenommen, und auf den Landtagen dahin gebracht, dass diese 3. Religionen mit der Catholischen aus welcher sie entstanden waren, gleiche Rechte erhielten, und durch die in den approbatal Constitutionen parte 3. Tit. 1. Art. 2. angeführten Landtagsschlüssen pro receptis erklärt wurden, und daher kömt es, dass in dem vorgewührten approbatal Gesetze 4. receptae Religiones angemerkt werden, die reformirte, evangelische-lutherische, romisch-Catholische, und unitarische; von der Morgenländischen Kirche, oder griechischen Religion, zu welcher sich die Walachische Nation überhaupt genommen bekannt, kam in den obgedachten Landtagsartikeln keine Meldung vor, weil dieselbe, bloß die Sicherheit der in der abendländischen Kirche durch die Reformation, die sich auf die morgenländische Kirche nicht erstreckte, entstandenen neuen Religionen zum Gegenstand hatte; die Morgenländische Kirche blieb also bei ihrer vorigen Verlassung, und bei ihren Rechten, welche mit jenen der abendländischen Kirche immer gleich waren, weil sich zu derselben die älteste Regnicolar Nation bekannte, und kein Regnicolarschluss, kein Gesetz vorhanden war, wodurch ihr diese Rechte benommen worden wären.

Im Jahre 1613, 1630. und 1649. errichteten zwar die Ungarn, Sekler und Sachsen eine neue Union, in welcher sie das liberum exercitium der obgedachten 4. receptarum Religionum, zu denen sie sich bekannten, abermal festsetzten, und sich annebst zur gemeinschaftlichen Vertheidigung ihrer Rechte, und Freiheiten wechselseitig verbanden, und erst in den hierüber aufgesetzten Conditionen /welche dem approbatal Gesetze Partis 3^{ae} Tit. 1. Art. 1. eingeschaltet worden sind/ kömt unter andern auch der Ausdruck vor: Három nemzetből álván az Ország: *da das Land aus 3. Nationen besteht*: es scheint aber dieser Ausdruck wenn man den ganzen Inhalt der Unions Conditionen, in welcher er steht, zusammen nimt, nur so viel zu bedeuten, dass die zum gemeinschaftlichen Bund getretene Nationen im Lande 3. wären: wodurch also der Uralten Rechten der walachischen Regnicolar Nation keines weges zu nahe getreten ward, oder zu nahe getreten werden kömte: indessen hat der nämliche Ausdruck nach der Hand der Feinden der Walachischen Nation Gelegenheit gegeben, dessen Sinn dahin auszudeuten, dass im Lande nur 3. Nationen wären, welche unter die Landständen gehören nämlich: jene welche im Jahre 1613. 1630. und 1649. die obgedachte Union errichtet hatten, folglich die walachische Nation davon ausgeschlossen wäre; diese Ausdeutung fand bei jenen, welche aus der Unterdrückung einer ganzen Nation Vortheil zu ziehen suchten, grossen Beifall und sie zog bald darauf die üble Folge nach sich dass man auch jenen Gesetzen, welche obgesagtermassen die durch die Reformation in der Abendländischen Kirche entstandene 4. Religionen pro receptis erklärten den Sinn beilegte, dass nur diese 4. Religionen im Lande recipirt wären, die griechische Religion hingegen /zu welcher sich die walachische Nation überhaupt genommen bekannte, denn viele von dem Adel besonders den Vornehmern waren schon in

vorigen Jahrhunderten nach, und nach zu der abendländischen, und nach der Hand auch zu der reformirten Kirche getreten/ nicht unter die recipirten gehöre.

Der Compiler des 8^{ten} und 9^{ten} Tit. Part. 1^{ae} Approb. Const. und des 53. Tit. Part. 3^{ae} gab dieser Auslegung durch das was er diesen Gesetzen in den Praeambulis aus seinem Eigenen beisetzte, ungemeinen Vorschub.

Es wird nicht undienlich seyn den eigentlichen Inhalt dieser Artikeln hier anzuführen, weil er die Sache in das gehörige Licht setzt; er lautet folgendermassen:

Tituli 8ⁱ Art. 1^{us} *Obwohl die walachische Nation im Lande nicht unter die Stände gezählt worden, und ihre Religion nicht unter die recipirten gehöret, nichts desto weniger propter Regni emolumentum so lang sie tolerirt werden, haben sich die walachischen geistlichen Stände an dieses zu halten / hier folgen nun einige aus älteren Landtagsschlüssen, herausgezogene Vorschriften für die walachischen Bischöffe, Erz-Priester und Priester/.*

Titulus 9^{us} *Obwohl die walachische Nation propter bonum publicum admitirt ist im Lande, da sie jedoch uneingedenk ihres niedrigen Zustandes einigen unserer adlichen Befreudten Hindernisse gelegt haben, dass an ihren Freyertagen nicht gearbeitet worde: so ist beschlossen worden, dass sie der ungarischen Nation nicht vorschreiben, und künftighin aus der angeführten Ursache Niemanden beirren sollen.*

Titulus 53^{us} Partis 3^{ae} Approbat. Const: *Gleichwie auch die Religion der walachischen Nation nicht unter die 4. recipirten Religionen gehöret; so ist auch jener geistliche Orden diesen Glieder Calugeri genannt werden, nicht angenommen, vielmehr verbotnen worden; es wird also auch dermal der freyen Disposition des Landes und der Fürsten überlassen, denselben, so bald es nothwendig seye sollte gänzlich auszuschliessen:*

Da bekannter massen die Approbatae, und Compilatae Constitutiones aus den voraus gegenagenen förmlichen Landtagsschlüssen zusammen gesetzt worden sind, der Compiler der erst angeführten 3. Titulorum aber nicht anzeigt aus welchen Landtagsschlüssen er die Praeambula zu denselben genommen habe; so ist er in so lang als malae fidei Compiler zu halten, bis nicht die Gesetzmässigen Quelle, aus welcher er geschöpft hat, angezeigt wird.

Es wird aber schwer halten, ja es wird unmöglich seyn diese Quelle anzuzeigen, immer mehr kann der ungarischen Nation in Siebenbürgen die Ungerechtigkeit zugemuthet werden, dass sie ihre älteste Schwester die walachische Nation, welche mit ihr von jeher die nämlichen Rechte, und Freiheiten genossen hat, eben dieser Rechte, und Freiheiten durch einen etwa heimlich ohne ihre Dazwischenkunft gefassten Schluss gleichsam meuchelmörderischer weise beraubt, und sie für eine blos tolerirte Nation, ihre Religion aber für nicht recipirt, erklärt, habe.

Einen solchen Schandfleck auf eine edle Nation zu werfen, kann nur ein malae fidei compiler im Stande setzen. Die Ungarn waren mit den Walachen, seit dem diese sich mit ihnen nach der Schlacht zwischen Tuhutum, und Gelou durch den Handschlag vereinigt, und sich den nämlichen Herren freywillig gewählt haben, verbrüderet, die Verbrüderungsbande wurde durch wechselseitige Eheverbindungen immer noch enger geknüpft, die beiderseitigen Enkeln waren fast lauter Blutsfreunde, man untersuche nur genau die alten Urkunden der Vornehmeren-ursprünglich-siebenbürgischen Familien, und man wird finden, man wird bekennen müssen, wenn man aufrichtig seyn wolte, dass viel dieser Familien vor alten Zeiten walachische Vor-oder Zunahmen geführt haben, und wirklich von römischen Familien die sich in Dacien niedergelassen hatten, in männlicher Linie abstammen, andere hingegen mit diesen, oder sonstigen abgestorbenen walachischen Familien in weiblicher Linie allerdings verwandt seyn, wie hätte also die ungarische Nation ihre eigene Blutsfreunde so schändlich behandeln, und gleichsam in ihre eigene Ingeweide wäthen können? gewisslich wird man nie einen förmlichen Landtagsschluss, ein positives Gesetz aufweisen können, wodurch die walachische Nation für tolerirt, und die griechische Religion für nicht recipirt wäre erklärt worden; in den Vordersätzen der obangezogenen drei Approbat. Gesetzen redet der Compiler blos ex Supposito, da er sagt: *obwohl die walachische Nation tolerirt wird, obwohl ihre Religion nicht unter die recipirten gehört: aber so lang nicht erwiesen wird, dass der Grund dieses Suppositi in einem förmlichen positiven Landtagsschluss lieget, bleibt derselbe immer ein Werk seiner bössartigen Erfindung; allein klaglich sind die Folgen, so diese Erfindung nach sich gezogen hat: Schon seit dem Anfange des vorigen Jahrhunderts suchten die Proselitenmacher die Wa-*

lachische Nation, welche sie zur Annahme einer neuen Religion nicht bewegen konnten, sammt der Religion, zu der sie sich bekannte verräthlich zu machen; man fieng bei der Geistlichkeit an und fasste auf dem Landtage vom Jahre 1639. den in den Approbatal Constitutionen Partis 1^{ae} Tit 8. Art. 3^o vorkommenden Schluss, dass die walachischen Geistlichen, welche von unterthänigen Eltern abstammen, den Grundherren alljährlich ein gewisses Honorarium entrichten; in Ansehung ihrer Söhne aber den Grundherren freystehen solle, dieselbe einzufangen, unter Caution zu setzen, und wenn sie für sich leben, in die Leibeigenschaft zurückzuführen von den protestantischen Geistlichen, welche doch ebenfalls im Ehestande leben, findet man kein solches Gesetz, obwohl auch ihrer viele aus dem unterthänigen Volke genommen zu werden pflegen.

Nachdem aber der durch die obgedachten boshaften Zusätze des Compilers der vorangeführte Approbatal Artikeln festgesetzte Wahn, dass die walachische Nation, und Religion im Lande nur tolerirt werde, tiefere Wurzeln gefasst hat, verwandelte sich die Verachtung in eine förmliche Verfolgung; man schloss die Geistlichkeit der Nation von dem Genusse jener Vortheile, welche der Geistlichkeit anderer Nationen gestattet wurden, aus, dem Erzbischof Sabbas, dem 2^{ten} wurde auf Befehl des Fürsten Apaffi das Erzbischöfliche Ornat öffentlich in der Kirche in Gegenwart des versammelten Volks ausgezogen, er selbst gebunden in einen Kerker geworfen, aus solchem alle Freytag herausgezogen, und so lang geschlagen, bis er seinen Geist ausgeben musste; sein Nachfolger sammt seiner Geistlichkeit musste von dem reformirten Bischof oder Superintendenten abhängig seyn, und dieser führte den Vorsitz in den Synoden; vier walachische Erzpriester mussten ihn in den Synod, so oft solcher gehalten wurde, auf ihrer Schultern tragen.

Dies war das Schicksal des geistlichen Standes: Dem weltlichen gieng eben nicht besser, der Adel wurde von Ehrenstellen, der Bürgerstand von Hadwerkszünften ausgeschlossen, und der Bauer dieser Nation überall härter begegnet, als den Bauern anderer Nationen; man verordnete sogar durch Landtagsschlüsse /welche in den Approbatis Parte 5^{ta} edicto 38 angeführt werden/ dass die im Land herumirrenden Russen, und Walachen eingefangen, und zur Knechtschaft, oder *Leibeigenschaft* verpflichtet werden sollen; dies hatte die Wirkung, dass sogar adeliche, aber arme walachische Familien, welche auf die unschuldigste Art, aus Noth etwa wegen entstandene Theuerung der Lebensmittel, oder starker Vermehrung der Geschwister in andere Comitate, oder Distrikte wandern mussten, zu Leibeigenen gemacht wurden. Bei einer solchen Behandlung musste die Nation gänzlich in Verfall gerathen, die vornehmeren adelichen Familien ihres Mittels, welche auch nach ihren Übertritt zu anderen Religionen sich zu der Nation bekannten, schämten sich nunmehr zu einer so verräthlich gewordenen Nation zu gehören, und tratten zu der ungarischen Nation hinüber; ihrem Beispiel folgten auch andere Familien, welche bisher ihrer Nation, und Religion treu geblieben waren; und da auch heut zu Tage einem walachischen Edelman der Weg zu Ehrenstellen nur dann erleichtert wird, wenn er seine Religion verändert, und sich zu einer anderen Nation bekennt, so währt der übertritt walachischer Edelleute zu anderen Nationen besonders zu der ungarischen noch immer fort. Das ärgste hiebei ist, dass diese neue Ungarn weit entfernt die Nation, welcher sie ihr Daseyn zu verdanken haben, zu schützen, und ihr Wohltaten zu erweisen, sich vielmehr um die Nation, zu welcher sie übergetreten sind, andurch verdient zu machen glauben, wenn sie jene, bei jeder sich ergebenden Gelegenheit beschimpfen, und mishandeln; ja man muss es gestehen; die arme walachische Nation, und ihre einzelnen Mitglieder haben keine grössere, grimmigere Feinde, als eben diese ungarisirte Walachen; Obwohl übrigens die National Metamorphosis unter dem walachischen Adel grossen Fortgang gemacht hat, so giebt es doch unter den hierunter gehörigen Familien verschiedene Branchen, welche ihre eigene Gestalt beibehalten haben, und sich noch immer zu der walachischen Nation bekennen; und daher kömt es eben, dass man noch heut zu Tage viele Familien im Lande antrifft, deren Abkömmlinge sich theils zu der ungarischen, theils zur walachischen Nation halten, jene bekennen sich zu der römisch-catholischen, oder reformirten, diese hingegen grösstentheils zu der griechischen Kirche; ja es gibt einzelne Familien, wo der Vater sich zu der griechischen, ein Sohn zu der Catholischen, und ein anderer zu der reformirten Kirche bekennt, ja nachdem dieser, oder jener in den Catholischen, oder reformirten Schulen erzogen worden; denn die Errichtung eigener Schulen für die walachische Jugend hat man immer zu verhindern getrachtet.

Aber was hätte auch die Errichtung derselben, welche so lang die Walachen von den Rechten einer Regnicolar Nation ausgeschlossen bleiben, gefruchtet? Künste und Wissenschaften blühen nur bei solchen Nationen, wo die Künstler und Gelehrten Aufmunterung, und Belohnung ihrer Bemühungen finden, wenn dem walachischen Pfarer die Vortheile, die der Pfarer einer andern Nation geniesset, nicht zugestanden werden, wenn ihm die gebührende Dotierung versagt, und viel mehr auch das wenige was er etwa besitzt, mit der Steuer-Abgabe, wie es in Siebenbürgen in Ansehung der nicht unirten Pfarrer geschieht, belegt wird, wie kann mann alsdann hoffen, dass gelehrte Jünglinge sich dem geistlichen Stande widmen, oder dass Eltern ihre Kinder in die Schulen, wenn sie auch vorhanden wären, schicken werden, um sie für diesen Stand erziehen zu lassen, wenn den walachischen Edelleuten der Zutritt zu Ehrenstellen verhindert wird, wie kann man erwarten, dass sie ihre Söhne in den Wissenschaften, wenn sie auch eigene Schulen hätten, erziehen lassen werden; es hat zwar einigen gegeben, welche in der Hoffnung, dass sich die Umstände ändern würden ihre Söhne in Ermangelung eigener Schulen, in den römisch-Catholischen, oder reformirten Schulen haben studieren lassen. allein da die gehoffte Änderung noch nicht erfolgt ist, und hierwegen die meisten in den römisch-Catholischen, oder reformirten Schulen erzogene walachische Jünglinge ihre eigene Religion, und Nation zu verlassen, und zu jener in deren Schulen sie erzogen werden zu übertreten pflegen, um nur desto leichter zu Ehrenstellen gelangen zu können, so haben nun mehr die walachischen Edelleute von der Abschickung ihrer Kinder in römisch-Catholische und reformirte Schulen aus Furcht, dass sie nicht ebenfalls ihre eigene Nation, und Religion verlassen, fast durchgehends aufgehört.

Bei solcher Bewandnis der Sachen ist das Räthsel leicht aufzulösen, warum bei dem grössten Theile der walachischen Geistlichkeit, des Adels, und überhaupt der ganzen Nation eine tiefe Unwissenheit herrschet. Unwisstet erzeugt Trägheit, und diese ist die Mutter des Lasters, wie kann nun in einem Lande, dessen grösser Theil der Bevölkerung aus einer in der Unwissenheit begrabenen Nation besteht, Arbeitssamkeit, und Sicherheit gehoffet werden. Man muss dieser Nation die Regnicolar Rechte, die man ihr entrissen hat, zurückgeben, man muss ihr andurch die Vortheile, so die Wissenschaften gewähren, zusichern; so wird sie selbst sich aus der Unwissenheit nach und nach herausreisen, und in die Reihe der Cultivirten Nationen treten; alsdann wird die Industrie die Fluren des schönsten Landes befruchten, Künste und Handwerke werden in Aufnahm kommen, und die öffentliche Sicherheit wird feste Wurzeln fassen.

Kaiser Leopold der erste suchte diesen glücklichen Zeitpunkt noch zu Anfahe dieses Jahrhunderts herbeizuführen, und setzte in dieser Absicht jenen Theil der walachischen Nation, welcher sich mit der römisch-Catholischen Kirche vereinigen würde in alle Rechte der Staats Bürger zurück; Das hierüber unterm 9ten Martz 1701. ausgefertigte Diplom enthält folgendes: *Clementer annuimus, ut quicumque etiam Saeculares, et Plebejæ conditionis Homines se se Romanae Ecclesiae univrent, immediate Statui Catholico adnumerentur, sicque inter Status computentur capacesque Legum Patriarum, et Universorum Beneficiorum ad instar reliquorum Patriae Filiorum reddantur:*

Da aber dieses Diplom nur einen Theil der Nation begünstigte, und dem ungeachtet von ihren Feinden stark angefochten wurde, so blieb selbes ohne Erfolg; die höchstselige Kaiserin Königin wollte demselben die gehörige Wirksamkeit verschaffen, und bestätigte mittels Rescripts vom 20ten July 1742. nebst den Privilegien der übrigen Nationen im Lande auch alle den Walachen von ihrem Gross-Water ertheilten Begünstigungen; allein auf dem Landtage vom Jahre 1744. wurde der Sinn des gleichberührten allerhöchsten Rescripts dahin beschränkt, dass solches nämlich nur die Geistlichen, und adelichen angehe, deren Condition mit jener der übrigen Staatsbürgern die nämliche wäre, und welche zu jener von den drei recipirten Nationen gezählt werden, in deren Mittel sie sich sesshaft machen, ohne dass die Errichtung einer vierten Nation Platz greife; aus das gemeine Volk hingegen, und auf die Söhne der aus dem Mittel des gemeinen Volks genommenen Geistlichen könne, und müsse die berührte allerhöchste Entschliessung nicht erstreckt werden, damit nicht das System des Landes umgeändert, und die Zahl der Nationen durch das gemeine Volk der Walachen, und Anderer Abkömmlinge vermehrt, und etwa einer von den 3. Nationen, oder ihren Rechten, Privilegien, Immunitäten, und Vorzügen praejudicirt werde.

Diese Auslegung der Allerhöchsten Verordnung vereitelte abermal den Erfolg des obgedachten Leopoldischen Diploms; umsonst wird in dieser Auslegung behauptet, dass die Conditio der Walachischen Geistlichkeit, und des Adels mit jener der übrigen Staatsbürger gleich sey, denn die tägliche Erfahrung lehret das Gegentheil, den walachischen Pfarrern will man zum Beispiel den Genuss der Zehenden von ihren eigenen Zuhörern nicht zugestehen, vielmehr müssen ihre Zuhörer an die Pfarrer fremder Religionen entrichten, und ihre eigene Pfarrer darben lassen; dem Walachischen Edelmann wird der Zutritt zu Ehrenstellen noch immer erschwert, und ihm bei jeder Gelegenheit der ungarische vorgezogen.

Dasjenige übrigens, was in dem berührten Landtagsschlüsse vom Jahre 1744. gesagt wird, dass der walachische Adel zu jener der 3. recipirten Nationen gezählt werde, in deren Mittel er sesshaft ist, gereicht der Nation vielmehr zur Confrissation, als zu einiger Vertröstung, da man andurch ihre eigene Consistenz, obwohl sie die älteste, und zahlreichste ist, vernichten will; sie hat nie was anderes verlangt, als dass sie eben aus dem Grunde, dass sie die älteste, und zahlreichste ist, in die Rechte einer Regnicolar Nation, welche ihr auf die ungerechteste Art entrissen worden sind, zurückgesetzt werde, man hat das System des Landes umgeändert, als man ihr diese Rechte entrissen hat, sie hat also das gegründeteste Recht zu fordern, dass das vorige System wieder eingeführt werde, wodurch den Rechten der übrigen 3. Nationen keineswegs praejudicirt würde, da sie blos die Abstellung der ihr geschehene Praejudicien wünschet.

Während der letzten Regierung suchte man diese Praejudicien durch verschiedene wohlthätige Verordnungen zu heben, da man durch dieselben auch den Walachen alle Rechte der Staatsbürger einräumte; allein durch das unterm 28^{ten} Januarii 1790 ergangenen Hof-Rescript, vermög welchen die ganze Verfassung des Landes auf den im Jahr 1780 bestandenen Fuss zurückgesetzt wird, siehet sich auch die walachische Nation in jenen elenden Zustand zurückgesetzt, in welchem sie über ein Jahrhundert geschmachtet hatte.

Kaum war dieses Rescript in vergangenen Frühling im Lande bekannt gemacht, so erwachte wiederum der seit einigen Jahren eingeschlummerte National-Hass, die erste Wirkung desselben war jene arge Verleumdung, dass die Walachen im Hunyader, und Zarander Comitatz sich zu einem gefährlichen Aufruhr anschicken: die politischen, und Militär, und Montanistischen Behörden würden hiedurch veranlasst, mehrere Commissarien unter der Hand abzuschicken, und den Grund der Angabe zu erforschen, die hierauf verwendete Kosten waren fruchtlos, man fand dass die Angabe eine wirkliche Verleumdung sey.

Da dieser Strich nicht gelang, so fleng man an einige einzelne in öffentlichen Bedienstungen stehende, oder gestandene Mitglieder der Nation, und selbst die National Geistlichkeit in einigen Comitatz Versammlungen, durch verleumderische Protocollirungen zu misshandeln, und zu beschimpfen; man erhob zugleich hoch, und laut die Stimme: dass die Walachen und die Deutschen zu Bekleidung öffentlicher Bedienstungen nicht fähig seyn, und hierwegen jenen von ihnen, die etwa Ehrenstellen bekleideten, von solchen weglassen werden mussten. Es hat wirklich das Ansehen als wenn die Feinde der Nation alles dieses in der Absicht angestellt hätten, um die unglückliche Nation zu erbittern, und in dem für die Monarchie gefährlichen Zeitpunkte zu einem Aufruhr anzureizen; wie leicht hätten sie diese Absicht bei einem in seinen Rechten ohnehin gedrückten Volke erreichen können wenn nicht die Geistlichkeit, welcher man den Bauer Aufruhr vom Jahre 1784 auf die verleumderische Art zu Schuld legt, von jeher gewohnt wäre, dem Volke Ruhe, und Gehorsam einzuprägen, hätte es aber ihnen gelungen das Volk dieser Nation, welches den höchstseligen Kaiser, und König herzlichst geliebt hatte, bis zum Ausbruch seines Zornes zu bringen, so wäre ohne Zweifel eben auf sie die ganze schwere Last desselben gefallen.

Der aufgeklärte Theil der Staatsbürger hat diese bosartige Verläumdungen misbilligt, er misbilligt auch die immer fortwährende unbillige Ausschlussung der Walachischen Nation von den ihr gebührenden Rechten; dem gröosten Theile der ungarischen, Seklerischen und Sachsischen Mitbürger sind die Rechte der Natur und Menschheit die Grundgesetze der bürgerlichen Gesellschaften, und die Geschichte des Vaterlandes nicht unbekannt; er weiss, dass die Rechte der Natur, und der Menschheit, und die Grundgesetze der bürgerlichen Gesellschaften stark verletzt werden, wenn einem Theile der Staatsbürger alle Lasten aufgebürdet, und

fast keine Vortheile zugestanden, sondern solche dem andern Theile ausschliessungsweise vorbehalten werden, er weiss, dass die Walachen als Abkömmlinge der vom Kaiser Trajan nach Dacien verpflanzten römischen Colonien die ältesten Bewohner des Landes seyn, dass sie den Anführer der Ungarn nach Siebenbürgen, den Herzog Tuhutum, freiwillig, zu ihrem Herren erwählt, und alsdann durch Jahrhunderte mit den Ungarn eine gemeinschaftliche Regnicolar Universität ausgemacht haben; dass die Universitas Regnicolarum, Hungarorum, et Valachorum in Transylvania im Jahre 1437. noch bestanden, und die Walachen auch noch in folgenden Jahrhunderten zu der Regnicolar Nation gehörten, dass sie von ihren ungarischen Mitbürgern von dem letzt vergangenen Jahrhundert in ihren Rechten nicht nur nicht gekränkt, sondern einige von ihrer Nation zu den höchsten Ehrenposten in Ungarn, und Siebenbürgen befördert worden seyn, dass ihre vollige Ausschlussung von den Rechten einer Renicolar Nation in Siebenbürgen erst im vorigen Jahrhunderte durch den unaufrichtigen Compiler des praeambuli zu dem 8ten und 9ten Tit. Approb. Const. Part. 1^{ae}, und zu dem 53^{ten} Tit Partis 3^{ae}, nie aber durch einen förmlichen Schluss der Gesetzgebung veranlasst worden sey; er weiss, dass ein solcher Schluss, wenn er auch erfolgt wäre, höchst ungerecht seyn würde, und eben so wenig gelten konnte, als wenig er gelten würde, wenn er eine andere regnicolar Nation zum Gegenstand hatte; dass die erste Pflicht der Gesetzgebung sey, ungerechte zur unterdrückung eines Theils der Mitbürger abzielenden Schlüsse, wenn sie auch wirklich vorhanden waren, aufzuheben; und dass so lange diese nicht aufgehoben, so lange der zahlreichsten Nation im Lande, welche ihre Rechte nicht mehr miskennt, nur Lasten aufgebürdet, und die Vortheile entzogen werden. die Gährung der Gemüther, und die gegenseitige Erbitterung der Nationen zum grössten Nachtheile der gemeinschaftlichen Wohlfahrt immer tiefere Wurzel schlagen werde; er wünscht daher schon seit geräumer Zeit seine Mitbürger aus dieser Nation dem ungerechten Schicksale, das sie drücket, zu entreissen ihnen alle Rechte der Staatsbürger wieder einzuräumen, und andurch brüderliche Eintracht, und gegenseitigen Vertrauen zwischen den verschiedenen Nationen im Lande wieder herzustellen.

Bei dieser Beschaffenheit der Gesinnungen ist der geistliche- Militär- und civil Stand der gesammten walachischen Nation in Siebenbürgen der zuversichtlichen Hofnung, dass ihre nachstehende gerechte Bitte den erwünschten Erfolg haben werde.

Sie bitten nämlich: womit ihre Nation die älteste, und zahlreichste im Lande in die Rechte einer Regnicolar Nation, welche ihr überwiesenen massen auf eine unbillige, und für das allgemeine Wohl nachtheilige Art entzogen worden, zurückgesetzt, und andurch ihre Geistlichkeit, sie möge der unirten, oder nicht unirten Kirche zugethan seyn, ihr Adel, und Bürgestand aller der Rechte, Freiheiten, und Begünstigungen, deren sich die Geistlichkeit, der Adel, und Bürgerstand der ungarischen, sekler, und sächsischen Nation zu erfreuen haben, fähig, und theilhaftig gemacht werde.

Sie bitten: dass ihr unter den Regnicolar Nationen der nämliche Platz, der sie vermög obangeführten Urkunde vom Jahre 1437. gleich nach der ungarischen Nation behauptet hat, wieder eingeräumt, und durch ein förmliches Gesetz in Absicht auf das vergangene erklärt werde, dass die Verdrängung dieser Nation aus ihren Regnicolar Rechten nie durch einen gesetzmässigen Schluss, sondern blos durch die Praeambula zu den 8^{ten} und 9^{ten} Tit. Partis 1^{ae} Approb. Const. und zu dem 53^{ten} Tit. Part. 3^{ae} die der Malae fidei Compiler aus eigener bosartigen Erfindung denselben beigerücket hat, veranlasst werden sey.

Sie bitten endlich, womit auf den Fall, als die unter der letzten Regierung aufgehoben, aber in Folge des Rescripts von 28^a Januar dieses Jahres wieder hergestellte Haupteintheilung des Landes in Comitae, Sekler, und Sächsische Stühle auch für die Zukunft beibehalten, und etwa von den Feinden der walachischen Nation behauptet werden sollte, dass keine Regnicolar Nation ohne eigenes Territorium existiren könne, der walachischen Nation jene Comitae, Stühle, und Districte in welchen die walachischen Inwohner an der Zahl stärker sind, als die Inwohner anderer Nationen, zu eigenem Territorio überlassen, und solche für die Zukunft Walachische Comitae, Stühle, oder Districte genennet, oder aber die Benennung der Comitae, und Stühle nach den Nationen: als *ungarische Comitae*,

sächsische Stühle: aufgehoben, und blos mit den besonderen auch bisher von irgend einem Schlosse, oder Flusse geführten Nahmen bezeichnet, die Inwohner aber eines jeden Comitats, Stuhls, oder Districts, sie mögen von dieser, oder jener Nation, und Religion seyn, als Brüder betrachtet, auf gleiche Art behandelt, und zum Genusse aller Vortheile in dem nämlichen Verhältnisse zugelassen werden sollen, in welchen sie zur Tragung der Lasten beigezogen werden.

So billig auch diese Postulata sind, so ist doch vor auszusehen, dass durch dieselben jene, denen der National- und Religions- Hass zur Hauptleidenschaft geworden in die heftigste Bewegung werden gesetzt, und solche von ihnen als ein Eingriff in die Landes-Constitution angesehen werden; allein da der billiger denkende Theil der Staatsbürger die Gerechtigkeit der Sache schon lange einsieht, und da derselben, so wie der Landesstelle der Wunsch der ganzen Nation aus den beiden Geistlichen, Militär, und Civil Stände der Nation wahrgenommenen Bewegungen genugsam bekannt ist, die Bestrebung aber zu dem Genusse der durch ein ungerechtes Schicksal verlohrenen Rechte zu gelangen, nur von jenen als ein Eingriff in die Landes-Constitution angesehen werden kann, welche den ungerechten Druck einer ganzen Nation zu verewigen wünschen: so hat diese Nation die gegründeste Hofnung, dass die Einsicht, und Gerechtigkeitsliebe des billig denkenden Theils ihrer Mitbürger diesen Postulaten den Erwünschten Erfolg verschaffen werde; Es dürften zwar diejenigen, welche blos durch den National- und Religions-hass geleitet werden, bei der Wahrnehmung, dass sie den guten Erfolg der gerechtesten Postulate dieser Nation nicht hintertreiben können, zu dem Vorschlag abermal ihre Zuflucht nehmen, dass die Walachen in den Comitaten als Ungarn, in den Stühlen aber als Sekler, und Sachsen betrachtet, und als solche zu dem Genuss der nämlichen Rechte, und Freiheiten zugelassen werden sollen, allein da dieser Vorschlag einerseits blos dazu dienen würde die gerechtesten Ansprüche, und Postulate der Nation zu vereiteln, anderseits aber derselbe für diese Nation, welche die älteste und zahlreichste im Lande ist, und eben hierwegen mit grossem Recht fodern (!) könnte, dass die anderen Nationen ihr, und nicht sie den anderen Nationen einverleibt werden möchten, schimpflich, und beleidigend seyn würde: so muss sie auf den ganzen Inhalt ihrer vorangesetzten gerechtesten Postulate, folglich auch auf ihre Wiedereinsetzung in den Stand einer eigenen legal existenz, die sie vormal als eine regnicolar Nation gehabt hat um so mehr beharren, als sie so wohl zur Bestreitung der öffentlichen Administrationslasten, als zur Vertheidigung des Landes durch die zwei Gränz, und drei Feld-Regimenter im Lande, bei welchen letztere wenigstens zwei drittheile der Mannschaft aus Walachen besteht, mehr als alle andern Nationen beitrage, sollte es jedoch den Feinden der Nation gelingen die Bewilligung dieser Postulate zu hintertreiben, so wird ihr auf diesen Fall nichts anderes übrig bleiben, als zum Throne der Gerechtigkeit ihre Zuflucht zu nehmen, und ihre vielfältigen Beschwerden zur Veranlassung der gerechten Abhilfe, und ihre Postulaten zur verdienten Rücksichtsnehmung in aller Unterthänigkeit vorzulegen; Da aber der Specifische Aufsatz ihrer Beschwerden am richtigsten, und verlässlichsten in einer Zusammenkunft mehrerer National Deputirten aus dem geistlichen, adelichen, Militär, und bürgerlichen Stände bewirkt werden kann, so hüllet die Nation in aller Unterthänigkeit, womit ihr auf dem Fall, als die Bewilligung ihrer vorangesetzten Postulate durch ihre Feinde hintertreiben werden sollte, die Abhaltung einer Zusammenkunft der National Deputirten Allergnädigst gestattet, und in derselben sämtliche Beschwerden der Nation Specifisch aufzusetzen, und die Mittel zu Behebung derselben in Vorschlag zu bringen, erlaubt werden möchte; den näheren Vorschlag in Absicht auf den Ort, wo diese Zusammenkunft abzuhalten wäre, und der Zahl der dabei zu erscheinen habenden Deputirten von jedwelchen Stände, wie auch in Absicht auf die Bestreitung der dazu erforderlichen Auslagen werden auf allerhöchsten Befehle die 2. Bischöffe der Nation nämlich der unirte, und nicht unirte mit Zuziehung einiger Individuen aus dem geistlichen, adelichen, Militär, und Bürgerstande in Unterthänigkeit einsenden können.

Da Euer Majestät ihren getreuen Unterthanen in den sämtlichen Provinzen der Monarchie Gnädigst zu gestatten geruhet haben, zur Berichtigung ihrer Angelegenheiten öffentliche Zusammenkünfte abzuhalten, und ihre Beschwerden an Allerhöchstdieselbe durch Abgeordnete einzusenden, und dieser Trost auch jenem Theile der walachischen Nation, welcher im Temesvarer—Banat, und den umlie-

genden ungarischen Comitaten wohnhaft ist, gemeinschaftlich mit den Illyrischen Bewohnern dieser Länder bereits zu theil geworden ist, so ist man der zuversichtlichen Hofnung, dass Euer Majestät auch den Siebenbürgischen Walachen als der zahlreichsten mit ungerechtestem Schicksal ringenden Nation diesen Trost nicht versagen werden.

Euer Majestät

allerunterthänigste
allergehorsamste
der Geistliche, Adelige, Militar, und
Bürgerstand der ganzen walachischen Na-
tion in Siebenbürgen

D. PRODAN — ELENA CERNEA

UNE PREMIÈRE FORME DU SUPPLEX LIBELLUS

(Résumé)

Ce texte allemand est une forme préliminaire de l'acte politique roumain connu dans l'histoire sous le nom de *Supplex Libellus Valachorum*, de 1791. Il n'a pas été présenté à l'empereur, mais sa connaissance est nécessaire, ce texte étant une pièce préparatoire qui préfigurait le texte définitif rédigé en latin. Sa connaissance est également nécessaire à l'analyse des variantes dans leurs détails, ce qui met en évidence les nombreux soucis et les hésitations dans l'élaboration du document jusqu'à sa forme finale. Il est possible que ce texte ait été rédigé par Iosif Mehesi, dont on affirme avoir également rédigé le *Supplex Libellus*.